Build-It™ FR
Core Material

English	INSTRUCTIONS FOR USE
Français / French	MODE D'EMPLOI
Deutsch / German	GEBRAUCHSANWEISUNG
Italiano / Italian	ISTRUZIONI PER L'USO
Español / Spanish	MODO DE EMPLEO
čeština / Czech	NÁVOD K POUŽITÍ

English — INSTRUCTIONS FOR USE

Build-It ™ F.R.™ Core Material contains all of the features of an ideal core build-up material. Formulated to flow and stack without slumping, the material's unique viscosity makes it the perfect core material as well as the ideal post cement. Specially treated glass fibers give Build-It F.R. Core Material a compressive strength of 329 MPa for a strong and reliable foundation for your indirect restorations. Designed to offer optimal versatility and performance, Build-It F.R. Core Material self-cures in minutes or light-cures in seconds to a rock-hard consistency that cuts like dentin without ditching. Choose from three esthetic dual-cure shades (A2, A3, & Opaceous White) or two self-cure contrast shades (Gold, Blue) in either 25ml auto-mix cartridges or 4ml Mini Mix™ syringes.

Indications: Build-It FR is a fiber reinforced, dual cure post and core build-up resin composite material used for restoring a crown or missing tooth structure.

LOADING THE CARTRIDGE DISPENSER GUN

1. Push up the small lever in the back of the Dispenser Gun and make sure the slide (serrated side facing down) is inserted completely into the Dispenser Gun.
2. Lift the plastic hinged cover on the top of the gun and insert the cartridge. NOTE: A notch on the bottom of the cartridge aligns with the notch on the Dispenser Gun. Push down firmly on the hinged cover to lock the cartridge in place.
3. Before attaching the mixing tip, remove the cartridge cap by turning it 90° counter clockwise, pull and remove. Dispense out a pea size amount of material and discard.
4. Line up the notch on the mixing tip with the corresponding notch on the cartridge flange. Push the mixing tip onto the cartridge and turn it clockwise 90° until it locks into position. If desired, an intra-oral tip can be inserted into the open end of the mixing tip.
5. Pull the trigger of the Dispensing Gun with even pressure to dispense Build-It F.R. material.
6. **TO REMOVE THE CARTRIDGE:** Push up the lever on the back of the Dispenser Gun and pull the slide back all the way. Lift the hinged cover up on the top of the gun and remove the cartridge.

7. Leave the mixing tip on the cartridge until next use. The tip serves to seal the cartridge.

USING THE MINI MIX™ SYRINGE

1. Remove the syringe cap by turning it 90° counter clockwise, pull and remove. Express core material prior to placing the mixing tip onto the syringe to ensure that both sides flow evenly.
2. Line up the notch on the mixing tip with the corresponding notch on the cartridge flange. Push the mixing tip onto the cartridge and turn it clockwise 90° until it locks into position. If desired, an intra-oral tip can be inserted into the open end of the mixing tip.

LOADING THE AUTO-MIX SYRINGE DISPENSER GUN

1. Remove the plunger from the Auto-Mix syringe.
2. Push up the small lever in the back of the Auto-Mix Syringe Dispenser Gun and pull the plunger (serrated side facing down) all the way back.
3. Slide the Auto-Mix syringe into the dispenser gun until it locks into place.

IMPORTANT NOTICE:

If you are using a resin based temporization material or a resin based temporary cement (e.g.-TempSpan™ Temporary Crown & Bridge Material, TempSpan Temporary Cement) over the Build-It F.R. core, you must put a separating medium (petroleum or KY Jelly) on the core to prevent the temporary material from adhering to it.

CORE BUILD-UP

1. Isolate the tooth with a rubber dam.
2. Apply 37% Phosphoric Acid Etching Gel* to enamel and dentin surfaces for 15 seconds. Rinse thoroughly for 15 seconds with water. It is important not to splash etch into eyes, onto soft tissues or skin.
3. Dry with clean, oil-free, air without desiccating the dentin. Do not allow etched surface to become contaminated with saliva or blood during the bonding procedure. NOTE: Never use excessive force on syringe plunger to dispense etch which may lead to over dispensing of the material. If resistance is felt replace current tip with a new tip and check flow extraorally.
4. Rinse the tooth with copious amounts of water to remove the etchant. Blot or lightly blow dry for 2 seconds to remove excess moisture. Do not over-dry, leave the surface moist.
5. Apply 2 consecutive coats of Bond-1™ Primer/Adhesive within 10 seconds to the dentin and enamel. Gently air dry to remove the solvent. Do not over-dry; the surface should be shiny with resin.
6. Light cure for 10 seconds.
7. **A. If using a matrix band -** Place a matrix band around the prepared tooth. Place the end of the intraoral tip directly onto the surface of the preparation and dispense Build-It F.R. material. Build-It F.R. material has a minimum working time of 45 seconds and a set time within 4 minutes. Build-It F.R. self-cures within 4 minutes. Alternatively, you can light cure the lingual, facial and occlusal aspects of the A2, A3, or Opaceous White shades for 40 seconds each. Blue and Gold are self-cure only and can be prepped within 4 minutes from the start of mix.

   B. If using a core form - Place the mixing tip directly into the core form and dispense Build-It F.R. material. Build-It F.R. material has a minimum working time of 45 seconds and a set time within 4 minutes. Place the loaded core form onto the prepared tooth and hold in place until Build-It F.R. material is fully set. Alternatively, you can light cure the lingual, facial and occlusal aspects of the A2, A3, or Opaceous White shades for 40 seconds each. Blue and Gold are self-cure only and can be prepped within 4 minutes from the start of mix.
8. Prepare and finish the core in the usual manner using diamond and carbide burs.

NOTE:

Light Curing A2, A3 and opaceous white; Cure the buccal, lingual and occlusal surfaces for 40 seconds each.

POST CEMENTATION USING Build-It F.R.

1. Apply 37% Phosphoric Acid Etching Gel* to enamel and dentin surfaces for 15 seconds. Rinse thoroughly for 15 seconds with water. It is important not to splash etch into eyes, onto soft tissues or skin.
2. Dry with clean, oil-free, air without desiccating the dentin. Do not allow etched surface to become contaminated with saliva or blood during the bonding procedure. NOTE: Never use excessive force on syringe plunger to dispense etch which may lead to over dispensing of the material. If resistance is felt replace current tip with a new tip and check flow extraorally.
3. Flush the post hole with a copious amount of water and lightly blow dry. Use paper points to remove any excess moisture. Do not over-dry,

leave the surface moist.

4. Dispense 1 drop of Bond-1 Primer/Adhesive via needle tip syringe into the post hole preparation. Allow it to sit for 20 seconds.
5. Wick out any excess with an absorbent paper point. Do not leave any pools of bonding agent. Do not over-dry.
6. Coat a Lentulo Spiral or paste filler with Build-It F.R. Core Material. Place the spiral into the post space and spin the Build-It F.R. Core Material along the canal walls while removing the spiral.
7. Coat a FibreKor™ or FibreKleer™ Post with Build-It F.R. Core Build Material and insert it into the canal with gentle finger pressure, allowing excess core material to vent.
8. Insert the post into the post space allowing the excess Build-It F.R. material to vent. Remove the excess Build-It F.R. material.
9. Build-It F.R. material sets within 4 minutes in the post space. Allow the Build-It F.R. material to set before trimming the post. Alternatively, you can light cure the occlusal aspect for 40 seconds and then trim the post.
10. Fabricate your core following the instructions above.

NOTE: Tip and applicators brushes are for single patient use only. This is to prevent cross-contamination between patients.

NOTE: Refer to outer package for expiration date. Do not use after expiration date.

***CAUTION:** 37% Phosphoric Acid Etching Gel contains phosphoric acid. Avoid contact with skin, eyes, and soft tissue. In case of contact with skin or eyes, flush immediately with water; get medical attention for eyes. Do not take internally.

CAUTION: Bond-1 Primer/ Adhesive contains acetone and is flammable and volatile. Keep away from sources of ignition and excessive heat.

CAUTION: Uncured methacrylate resin may cause contact dermatitis and damage the pulp. Avoid contact with skin, eyes and soft tissue. Wash thoroughly with water after contact.

Français

French

MODE D'EMPLOI:

Le matériel du noyau Build-It™ F.R. MD présente toutes les caractéristiques du matériel de noyau optimal. Mise au point en vue d'assurer un fluage et une superposition à l'épreuve de l'affaissement, la viscosité exceptionnelle de cette composante en fait un matériel du noyau de premier ordre et un produit idéal pour cémenter les tiges. Des fibres de verre spécifiquement traitées assurent au matériel du noyau *Build-It F.R.* une résistance à la compression de 329 Megapascal pour donner à vos restaurations indirectes une base fiable et solide. Conçue pour une polyvalence optimale et un rendement supérieur, le matériel du noyau *Build-It F.R.* s'autopolymérise en quelques minutes et se photopolymérise en quelques secondes, offrant une consistance résistante qui se taille comme de la dentine sans fossoyage. Choisissez parmi trois nuances de polymérisation double (A2, A3 et blanc opaque) ou deux nuances contrastantes d'autopolymérisation (doré, bleu) offertes en cartouches pré-mélangées de 25 ml ou en seringues Mini Mix™ de 4 ml.

Indications: Build-It F.R. est une renforcé de fibres, après la guérison et la double moignon résine composite utilisé pour restaurer une couronne ou manquant structure de la dent.

CHARGEMENT DU PISTOLET DÉVIDOIR DE CARTOUCHES

1. Poussez la petite détente à l'arrière du pistolet dévidoir vers le haut en vous assurant que la platine (côté dentelé vers le bas) est complètement insérée dans le pistolet dévidoir.
2. Soulevez le couvercle de plastique articulé sur la partie supérieure du pistolet et insérez la cartouche. NOTE : Une encoche sur la partie inférieure de la cartouche s'aligne à l'encoche sur le pistolet dévidoir. Appuyez fermement sur le couvercle articulé pour verrouiller la cartouche en place.
3. Avant de fixer la pointe de mélangeage, retirez le capuchon de la cartouche en le faisant pivoter de 90 degrés dans le sens antihoraire; tirez et retirez. Déversez une quantité du produit de la grosseur d'un pois et jetez-la.
4. Alignez l'encoche de la pointe de mélangeage à l'encoche correspondante sur la bride de la cartouche. Poussez la pointe de mélangeage sur la cartouche et faites-la pivoter de 90 degrés dans

le sens horaire jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place. Vous pourrez insérer une tige intra-buccale dans l'orifice ouvert de la pointe de mélangeage au besoin.

5. Exercez une pression uniforme sur la détente du pistolet dévidoir pour extraire le matériel *Build-It F.R.*

6. **RETRAIT DE LA CARTOUCHE :** Poussez la détente à l'arrière du pistolet dévidoir vers le haut et tirez la platine complètement vers l'arrière. Soulevez le couvercle de plastique articulé sur la partie supérieure du pistolet et retirez la cartouche.

7. Laissez la pointe de mélangeage sur la cartouche jusqu'au prochain usage. La pointe assure l'étanchéité de la cartouche.

UTILISATION DE LA SERINGUE MINI MIX™

1. Retirez la capsule de la seringue en la faisant pivoter de 90 degrés dans le sens antihoraire; tirer et retirez. Exprimez du matériel du noyau avant de placer la pointe de mélangeage sur la seringue pour faire en sorte que le débit des deux extrémités soit uniforme.
2. Alignez l'encoche de la pointe de mélangeage à l'encoche correspondante sur la bride de la cartouche. Poussez la pointe de mélangeage sur la cartouche et faites-la pivoter de 90 degrés dans le sens horaire jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place. Vous pourrez insérer une tige intra-buccale dans l'orifice ouvert de la pointe de mélangeage au besoin.

CHARGEMENT DU PISTOLET DÉVIDOIR DE LA SERINGUE AUTO-MÉLANGÉE

1. Retirez le piston de la seringue auto-mélangée.
2. Poussez la petite détente à l'arrière du pistolet dévidoir de la seringue auto-mélangée vers le haut et tirez sur le piston (côté dentelé vers le bas) jusqu'à son extrémité.
3. Faites glisser la seringue auto-mélangée à l'intérieur du pistolet dévidoir jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.

AVIS IMPORTANT :

Si vous utilisez un liant temporisateur à base de résine ou un cément temporaire à base de résine (par exemple, du matériel temporaire TempSpan™ pour couronne ou pont ou du cément temporaire *TempSpan*) sur le noyau *Build-It F.R.*, vous devez appliquer un liant séparateur (de la gelée de pétrole ou de la gelée KY) sur le noyau pour empêcher que le matériel temporaire y adhère.

RESTAURATION CORONAIRE

1. Isoler la dent avec une digue en caoutchouc.
2. Appliquer du gel de mordançage à l'acide phosphorique à 37 %* aux surfaces de l'émail et de la dentine pendant 15 secondes. Rincer abondamment à l'eau pendant 15 secondes. Il est important de ne pas éclabousser les yeux, les tissus mous ou la peau avec le mordant.
3. Sécher avec de l'air propre exempt d'huile sans dessécher la dentine. Veiller à ce que la surface mordancée ne se trouve pas contaminée par de la salive ou du sang au cours du processus de liaison. REMARQUE : Ne jamais exercer un effort excessif sur le piston de la seringue pour déposer le mordant, ce qui pourrait conduire à un dépôt exagéré du matériau. En cas de sensation de résistance, remplacer l'embout en service par un embout neuf et vérifier l'écoulement de façon extra-buccale.
4. Rincer la dent abondamment à l'eau pour enlever l'acide. Éponger ou sécher légèrement à l'air pendant deux secondes pour retirer le surplus d'humidité. Ne pas trop sécher. Conserver la surface humide.
5. Appliquer 2 couches consécutives de l'apprêt/adhésif Bond-1™ à la dentine et à l'émail dans les 10 secondes suivantes. Sécher légèrement à l'air pour éliminer le solvant. Ne pas trop sécher ; la résine doit briller sur la surface.
6. Photopolymériser pendant 10 secondes.
7. **A. Si vous employez une matrice, insérez celle-**ci autour de la dent parée. Placez l'extrémité de la pointe intra-buccale directement sur la surface du mélange et délivrez le matériel *Build-It F.R.* Le matériel interne F.R. a un temps de travail de 1 minute et un temps de prise de 3 minutes. Le *Build-It F.R.* requiert 3 minutes pour auto-vulcaniser ou polymériser les faces linguales, faciales et occlusales des nuances A2, A3 ou blanc opaque, soit 40 secondes chacune. Le bleu et le doré sont autovulcanisants et peuvent être préparés 3 minutes suivant le début du mélangeage.

   B. Si vous employez une forme de noyau- placez la pointe de mélangeage directement dans la forme de noyau et délivrez le matériel *Build-It F.R.* Le matériel interne F.R. a un temps de travail de 1 minute et un temps de prise de 3 minutes. Placez la forme de noyau remplie sur la dent parée et maintenez-la en place pendant environ 3 minutes jusqu'à ce que le matériel *Build-It F.R.* soit entièrement pris. Par ailleurs, vous pouvez polymériser les faces linguales, faciales et occlusales des nuances A2, A3 ou blanc opaque

pendant 40 secondes chacune. Le bleu et le doré sont autovulcanisants et peuvent être préparés 3 minutes suivant le début du mélangeage.

8. Préparer et finir le moulage selon les méthodes habituelles à l'aide de fraises en diamant et en carbure.

REMARQUE:

Photopolymérisation de Blanc opaque, A2 et A3: polymérisez les surfaces buccale, linguale et occlusale pendant 40 secondes chacune.

CEMENTATION DU TENON AVEC *BUILD-IT F.R.*

1. Appliquer du gel de mordançage à l'acide phosphorique à 37 %* aux surfaces de l'émail et de la dentine pendant 15 secondes. Rincer abondamment à l'eau pendant 15 secondes. Il est important de ne pas éclabousser les yeux, les tissus mous ou la peau avec le mordant.
2. Sécher avec de l'air propre exempt d'huile sans dessécher la dentine. Veiller à ce que la surface mordancée ne se trouve pas contaminée par de la salive ou du sang au cours du processus de liaison. REMARQUE : Ne jamais exercer un effort excessif sur le piston de la seringue pour déposer le mordant, ce qui pourrait conduire à un dépôt exagéré du matériau. En cas de sensation de résistance, remplacer l'embout en service par un embout neuf et vérifier l'écoulement de façon extra-buccale.
3. Rincer abondamment le trou du tenon à l'eau et sécher légèrement à l'air comprimé. Utiliser des mèches pour éliminer l'excédent d'humidité. Ne pas trop sécher, laisser la surface humide.
4. Déposer une goutte de *Bond-1* à l'aide d'une seringue à aiguille dans la préparation du trou de tenon. Laisser reposer pendant 20 secondes.
5. Et utilisez une pointe de papier absorbant pour éliminer tout excédent. Ne laissez aucune accumulation de liant. Ne séchez pas excessivement.
6. Enduisez une spirale lentulo ou un lentulo de matériel du noyau *Build-It F.R.* Placez la spirale dans l'espace réservée à la tige et faites circuler le matériel du noyau *Build-It F.R.* le long des parois du canal tout en retirant la spirale.
7. Enduisez une tige FibreKor™ ou FibreKleer™ du matériel du noyau *Build-It F.R.* et insérez-la dans le canal en appliquant une légère pression du doigt pour expulser l'excédent du matériel du noyau.
8. Insérer le tenon dans l'espace qui lui est réservé en laissant l'excédent de *Build-It F.R.* materiel se décharger. Éliminer l'excédent.
9. Laisser prendre le *Build-It F.R.* materiel pendant 3 minutes avant de retoucher le tenon. Ou encore, photo-polymériser la face occlusale pendant 40 secondes, puis retoucher le tenon. Quelle que soit la méthode employée, le *Build- It F.R.* materiel nécessite un temps de prise de 3 minutes dans l'espace du tenon.
10. Fabriquer le moulage conformément aux directives précédentes.

REMARQUE : Les embouts et pinceaux applicateurs ne sont destinés qu'à l'utilisation pour un unique patient afin d'éviter toute contamination croisée entre les patients.

REMARQUE : Se reporter à l'emballage extérieur pour la date de péremption. Ne pas utiliser après la date de péremption.

***ATTENTION :** Le gel de mordançage à l'acide phosphorique à 37 % contient de l'acide phosphorique. Éviter le contact avec la peau, les yeux et les tissus mous. En cas de contact avec la peau ou les yeux, rincer immédiatement à l'eau ; un avis médical est requis dans le cas des yeux. Ne pas ingérer.

ATTENTION : Le matériau apprêt / adhésif *Bond-1* contient de l'acétone et il est inflammable et volatile. Tenir à l'écart des sources d'ignition et de chaleur excessive.

ATTENTION : La résine de méthacrylate non polymérisée peut provoquer des dermites de contact et léser la pulpe. Éviter le contact avec la peau, les yeux et les tissus mous. En cas de contact, laver abondamment à l'eau.

Deutsch
German

GEBRAUCHSANWEISUNG:

Build-It™ F.R.™ Aufbaumaterial enthält alle Eigenschaften eines optimalen Materials für Stumpfaufbauten. Die einzigartige Viskosität des Materials, entwickelt, dass es ohne zu tropfen fließt und sich schichten lässt, macht es zum perfekten Aufbaumaterial sowie zu einem idealen Stiftzement. Durch speziell behandelte Glasfasern erhält das *Build-It F.R.* Aufbaumaterial eine Druckfestigkeit von 329 MPa und bietet damit eine starke, zuverlässige Basis für Ihre indirekten Restaurationen. Das *Build-It F.R.* Aufbaumaterial wurde für optimale Vielseitigkeit und Leistungsfähigkeit entwickelt, selbsthärtend in Minuten bzw. lichthärtend in Sekunden zu einer steinharten Konsistenz, die ohne Grabenbildung durch Klebefugenabrasion ("Ditching") wie Dentin schneidet. Wählen Sie aus drei ästhetischen dualhärtenden Farbtönen (A2, A3 u. Opaceous White) oder zwei selbsthärtenden Kontrastfarbtönen (Gold, Blau) in 25 ml Auto-Mix-Kartuschen oder 4 ml Mini-Mix™ Spritzen.

Indikationen: Build-It F.R. ist ein faserverstärkter, Dual-Cure Post und Stumpfaufbau Komposit Material für die Wiederherstellung einer Krone oder fehlende Zahnsubstanz verwendet.

LADEN DER KARTUSCHENABGABEPISTOLE

1. Drücken Sie den kleinen Hebel auf der Rückseite der Abgabepistole nach oben. Achten Sie dabei darauf, dass der Schieber (gezackte Seite nach unten) vollständig in die Abgabepistole eingesteckt ist.
2. Heben Sie die Scharnierabdeckung aus Kunststoff oben auf der Pistole an und legen die Kartusche ein. **HINWEIS:** Eine Kerbe unten auf der Kartusche richtet diese an der Kerbe in der Abgabepistole aus. Die Scharnierabdeckung fest herunterdrücken, damit die Kartusche einrastet.
3. Entfernen Sie vor Aufsetzen der Mischkanüle die Kartuschenkappe, indem Sie diese gegen den Uhrzeigersinn um 90° drehen und abziehen. Verwerfen Sie eine erbsengroße Menge des Materials.
4. Gleichen Sie die Kerbe auf der Mischkanüle mit der entsprechenden Kerbe auf dem Kartuschenflansch ab. Drücken Sie die Mischkanüle auf die Kartusche und drehen diesen im Uhrzeigersinn um 90°, bis sie einrastet. Auf Wunsch kann in das offene Ende der Mischkanüle eine intraorale Kanüle eingeführt werden.
5. Drücken Sie zum Abgeben des *Build-It F.R.* Materials den Abzugshebel gleichmäßig durch.
6. **KARTUSCHE ENTFERNEN:** Drücken Sie den Hebel auf der Rückseite der Abgabepistole nach oben und ziehen den Schieber ganz zurück. Heben Sie die Scharnierabdeckung oben auf der Pistole an und nehmen die Kartusche heraus.
7. Lassen Sie die Mischkanüle bis zur nächsten Anwendung auf der Kartusche. Sie dient als Kartuschenverschluss.

ANWENDEN DER MINI-MIX™ SPRITZE

1. Entfernen Sie die Kappe der Spritze, indem Sie diese gegen den Uhrzeigersinn um 90° drehen und abziehen. Drücken Sie vor Aufsetzen der Mischkanüle auf die Spritze etwas Zement aus, um zu gewährleisten, dass beide Seiten gleichmäßig herausfließen.
2. Gleichen Sie die Kerbe auf der Mischkanüle mit der entsprechenden Kerbe auf dem Kartuschenflansch ab. Drücken Sie die Mischkanüle auf die Kartusche und drehen diesen im Uhrzeigersinn um 90°, bis sie einrastet. Auf Wunsch kann in das offene Ende der Mischkanüle eine intraorale Kanüle eingeführt werden.

LADEN DER ABGABEPISTOLE DER AUTO-MIX-SPRITZE

1. Entfernen Sie den Kolben von der Auto-Mix-Spritze.
2. Drücken Sie den kleinen Hebel auf der Rückseite der Abgabepistole der Auto-Mix- Spritze nach oben und ziehen den Kolben (gezackte Seite nach unten) ganz zurück.
3. Schieben Sie die Auto-Mix-Spritze in die Abgabepistole ein, bis sie einrastet.

WICHTIGER HINWEIS:

Wenn Sie für die provisorische Versorgung über dem *Build-It F.R.* Aufbau ein Material auf Harzbasis oder einen provisorischen Zement auf Harzbasis (z. B. -TempSpan™ provisorisches Kronen- u. Brückenmaterial, *TempSpan* Provisorischer Zement) verwenden, müssen Sie auf dem Aufbaumaterial ein Trennmedium (Petroleum oder KY-Jelly) verwenden, um zu verhindern, dass das Provisorium anhaftet.

STUMPFAUFBAU

1. Den Zahn mit Kofferdam isolieren.
2. Lassen Sie 37%iges Phosphorsäure-Ätzgel* 15 Sekunden lang auf die Schmelz- und

Dentinoberflächen einwirken. Spülen Sie gründlich 15 Sekunden lang mit Wasser. Achten Sie bitte unbedingt darauf, das Ätzgel nicht in die Augen oder auf Weichgewebe oder Haut zu spritzen.

3. Trocknen Sie mit einem sauberen ölfreien Luftstrom, ohne dabei das Dentin auszutrocknen. Achten Sie darauf, dass die geätzte Oberfläche während des Bindungsvorgangs nicht mit Speichel oder Blut kontaminiert wird. HINWEIS: Üben Sie beim Verteilen des Ätzgels niemals übermäßigen Druck auf den Spritzenkolben aus, um ein übermäßiges Austreten des Materials zu vermeiden. Falls Sie einen Widerstand spüren, ersetzen Sie die aktuelle Spitze durch eine neue und überprüfen Sie den Gelfluss außerhalb des Mundes.
4. Den Zahn mit viel Wasser spülen, um das Ätzmittel zu entfernen. Trocken tupfen oder während 2 Sekunden leicht trocken blasen, um überschüssige Feuchtigkeit zu entfernen. Nicht zu stark trocknen. Die Oberfläche feucht lassen.
5. 2 aufeinanderfolgende Schichten Bond-1™ Primer/Haftmittel innerhalb von 10 Sekunden auf die Dentin- und Emailflächen auftragen. Vorsichtig lufttrocknen, um etwaige Überreste zu entfernen. Nicht übermäßig trocknen; die Oberfläche sollte harzig glänzen.
6. 10 Sekunden lang lichthärten.
7. **A. Bei Verwendung eines Matrizenbands –** Legen Sie ein Matrizenband um den präparierten Zahn. Platzieren Sie das Ende der intraoralen Kanüle direkt auf die Oberfläche der Präparation und bringen das *Build-It F.R.*- Material ein. Das ***Build-It F.R.***-Material weist eine Arbeitszeit von 1 Minuten und eine Härtungszeit von of 3 Minuten auf. Lassen Sie *Build-It F.R.* in 3 Minuten selbsthärten oder lichthärten Sie die lingualen, fazialen und okklusalen Seiten der Farbtöne A2, A3 oder Opaceous White für je 40 Sekunden. Blue und Gold sind nur selbsthärtend und können 3 Minuten nach Anmischen präpariert werden.
   B. Wenn Sie eine Aufbauhülse verwenden - Platzieren Sie die Mischkanüle direkt in die Aufbauhülse und bringen das *Build-It F.R.*-Material ein. Das *Build-It F.R.*-Material weist eine Arbeitszeit von 1 Minuten und eine Härtungszeit von of 3 Minuten auf. Geben Sie die gefüllte Aufbauhülse auf den präparierten Zahn und fixieren sie für 3 Minuten, bis das *Build-It F.R.*-Material vollständig ausgehärtet ist. Alternativ können Sie die lingualen, fazialen und okklusalen Seiten der Farbtöne A2, A3 oder Opaceous White für je 40 Sekunden lichthärten. Blue und Gold sind nur selbsthärtend und können 3 Minuten nach Anmischen präpariert werden.
8. Den Kern nach dem üblichen Verfahren mit einem Diamant- oder Karbidfinierer vorbereiten und finieren.

ZU BEACHTEN:

Zum Lichthärten von A2, A3 und Deckweiß Bukkal-, Lingual- und Okklusalflächen während je 40 Sekunden aushärten.

ZEMENTIEREN DES WURZELSTIFLESUNLER VERWENDUNG VON *BUILD-IT F.R.*

1. Lassen Sie 37%iges Phosphorsäure-Ätzgel* 15 Sekunden lang auf die Schmelz- und Dentinoberflächen einwirken. Spülen Sie gründlich 15 Sekunden lang mit Wasser. Achten Sie bitte unbedingt darauf, das Ätzgel nicht in die Augen oder auf Weichgewebe oder Haut zu spritzen.
2. Trocknen Sie mit einem sauberen ölfreien Luftstrom, ohne dabei das Dentin auszutrocknen. Achten Sie darauf, dass die geätzte Oberfläche während des Bindungsvorgangs nicht mit Speichel oder Blut kontaminiert wird. HINWEIS: Üben Sie beim Verteilen des Ätzgels niemals übermäßigen Druck auf den Spritzenkolben aus, um ein übermäßiges Austreten des Materials zu vermeiden. Falls Sie einen Widerstand spüren, ersetzen Sie die aktuelle Spitze durch eine neue und überprüfen Sie den Gelfluss außerhalb des Mundes.
3. Das Pfeilerloch mit reichlich Wasser spülen und vorsichtig lufttrocknen. Überschüssige Feuchtigkeit mit Papierspitzen aufsaugen. Nicht übermäßig trocknen; die Oberfläche muss feucht bleiben.
4. Einen Tropfen *Bond-1* mit einer Spritzennadel in das vorbereitete Pfeilerloch geben; 20 Sekunden warten.
5. Uberschuß mit absorbierender Papierspitze entfernen. „Pfützenbildung" von Haftmittel vermeiden. Nicht übertrocknen.
6. Beschichten Sie ein Spiral-Wurzelfüller oder Pastenstopfer mit *Build-It F.R.* Aufbaumaterial. Platzieren Sie die Spirale in die Vorbohrung und bringen beim Herausdrehen das *Build-It F.R.* Aufbaumaterial längs der Kanalwände an.
7. Beschichten Sie einen FibreKor™ oder FibreKleer™ Stift mit *Build-It F.R.* Stumpfaufbaumaterial und setzen ihn mit leichtem Fingerdruck in den Kanal ein. Lassen Sie dabei überschüssiges Aufbaumaterial entweichen.

8. Den Pfeiler in den Pfeilerkanal einsetzen, überschüssiges *Build-It F.R.*-Material ausfließen lassen und entfernen.
9. Das *Build-It F.R.*-Material 3 Minuten lang erhärten lassen, bevor der Pfeiler getrimmt wird. Alternativmethode: Die okklusalen Flächen 40 Sekunden lang lichthärten und anschließend den Pfeiler trimmen. Bei beiden Methoden braucht das *Build-It F.R.*-Material 3 Minuten, um im Pfeilerkanal zu erhärten.
10. Den Kern gemäß der obigen Anleitung herstellen.

HINWEIS: Spitzen und Applikatorpinsel dürfen nur für jeweils einen Patienten verwendet werden, um Kreuzkontaminationen zwischen Patienten zu vermeiden.

HINWEIS: Das Verfallsdatum ist auf der Umverpackung angegeben. Nach dem Verfallsdatum nicht mehr verwenden.

***VORSICHT:** 37%iges Phosphorsäure-Ätzgel enthält Phosphorsäure. Berührung mit Haut, Augen und Weichgewebe vermeiden. Bei Haut- oder Augenkontakt sofort mit Wasser spülen. Bei Augenkontakt einen Arzt konsultieren. Nicht verschlucken.

VORSICHT: *Bond-1* Primer/Adhäsiv enthält Aceton und ist entzündlich und flüchtig. Von Zündquellen und übermäßiger Hitze fernhalten.

VORSICHT: Nicht polymerisiertes Methacrylat-Kunstharz kann Kontaktdermatitis verursachen und die Pulpa beschädigen. Berührung mit Haut, Augen und Weichgewebe vermeiden. Nach Kontakt gründlich mit Wasser abspülen.

Italiano
Italian

ISTRUZIONI PER L'USO:

Il materiale per monconi Build-It™ F.R.™ ha tutte le caratteristiche di un materiale ideale per la costruzione di monconi. Formulato per fluire e stratificarsi senza cedere, l'esclusiva viscosità del materiale lo rende perfetto per i monconi e ideale come cemento per perni. Fibre di vetro a trattamento speciale danno al materiale per monconi *Build-It F.R.* una resistenza compressiva di 329 MPa, una base forte e affidabile per i restauri indiretti. Progettato per offrire versatilità e resa ottimali, il materiale per monconi *Build-It F.R.* si autopolimerizza in pochi minuti o viene foto-polimerizzato in alcuni secondi diventando di una consistenza dura come la pietra, che taglia come dentina, senza ditching. Scegliere tra tre tonalità cosmetiche a doppia polimerizzazione (A2, A3, e Opaceous White) o due tonalità di contrasto autopolimerizzanti (Gold, Blue) in cartucce da 25 ml automiscelanti o in siringhe Mini Mix™ da 4 ml.

Indicazioni: Build-It F.R. tratta di una fibra rinforzata, dopo la cura dual e core build-up materiale composito resina utilizzata per il ripristino di una corona o di struttura del dente mancante.

CARICAMENTO DELL'EROGATORE A PISTOLA CON CARTUCCE

1. Spingere verso l'alto la levetta sul retro dell'erogatore a pistola e accertarsi che lo scorrimento (lato dentellato rivolto verso il basso) sia inserito completamente nell'erogatore a pistola.
2. Sollevare il coperchio di plastica a cardini sulla parte superiore della pistola e inserire la cartuccia. **NOTA:** Allineare la tacca sul fondo della cartuccia alla tacca sull'erogatore a pistola. Spingere con decisione verso il basso sul coperchio a cardini per bloccare la cartuccia in sede.
3. Prima di fissare la punta miscelante, rimuovere il cappuccio della cartuccia ruotandolo di 90° in senso antiorario. Tirare e rimuovere. Erogare la quantità di un pisello di materiale e gettare.
4. Allineare la tacca sulla punta miscelante alla tacca corrispondente sulla flangia della cartuccia. Spingere la punta miscelante sulla cartuccia e ruotarla in senso orario di 90° finché non si blocca in posizione. Se si desidera, è possibile inserire una punta intraorale nell'estremità aperta della punta miscelante.

5. Premere il grilletto dell'erogatore a pistola con una pressione uniforme per erogare il materiale Build-It F.R.
6. **PER RIMUOVERE LA CARTUCCIA:** Spingere verso l'alto la levetta sul retro dell'erogatore a pistola e tirare completamente indietro lo scorrimento. Sollevare il coperchio di plastica con cardini sulla parte superiore della pistola e rimuovere la cartuccia.
7. Lasciare la punta miscelante sulla cartuccia fino all'uso successivo. La punta serve per sigillare la cartuccia.

USO DELLA SIRINGA MINI MIX™

1. Rimuovere il cappuccio della siringa ruotandolo di 90° in senso antiorario. Tirare e rimuovere. Prima di collocare la punta miscelante sulla siringa, spremere del materiale per monconi per accertarsi che entrambi i lati scorrano in modo uniforme.
2. Allineare la tacca sulla punta miscelante alla tacca corrispondente sulla flangia della cartuccia. Spingere la punta miscelante sulla cartuccia e ruotarla in senso orario di 90° finché non si blocca in posizione. Se si desidera, è possibile inserire una punta intraorale nell'estremità aperta della punta miscelante.

CARICAMENTO DELL'EROGATORE A PISTOLA CON SIRINGA AUTO-MIX

1. Rimuovere lo stantuffo dalla siringa Auto-Mix.
2. Spingere verso l'alto la levetta sul retro dell'erogatore a pistola con siringa Auto-Mix e tirare completamente indietro (lato dentellato rivolto verso il basso) lo stantuffo.
3. Far scorrere la siringa Auto-Mix nell'erogatore a pistola finché non si blocca in sede.

AVVISO IMPORTANTE:

Se si sta utilizzando materiale provvisorio a base di resina o un cemento provvisorio a base di resina (ad es. materiale per corone e ponti provvisori TempSpan™, cemento provvisorio *TempSpan*) sul materiale per monconi *Build-It F.R.*, è necessario collocare un isolante (vaselina o gel KY) sul moncone per impedire che il materiale provvisorio vi aderisca.

RICOSTRUZIONE MONCONE

1. Isolare il dente con una diga di gomma.
2. Applicare il gel mordenzante a base di acido fosforico al 37%* sulle superfici di smalto e dentina per 15 secondi. Sciacquare accuratamente per 15 secondi con acqua. È importante evitare spruzzi negli occhi, su tessuti molli o sulla cute.
3. Asciugare con un getto di aria pulita e priva di olio, senza essiccare la dentina. Evitare che la superficie mordenzata sia contaminata con saliva o sangue durante la procedura di legame. NOTA: Non esercitare mai forza eccessiva sullo stantuffo della siringa per erogare mordenzante poiché potrebbe causare un'erogazione eccessiva del materiale. Se si avverte resistenza, sostituire la punta attuale con una nuova e controllare il flusso extraoralmente.
4. Risciacquare abbondantemente il dente con acqua per rimuovere il mordenzante. Tamponare o asciugare con aria per 2 secondi per rimuovere l'umidità in eccesso. Non asciugare eccessivamente, lasciare la superficie umida.
5. Applicare entro 10 secondi due strati consecutivi di primer/adesivo Bond-1™ sulla dentina e sullo smalto. Lasciare asciugare all'aria per rimuovere il solvente. Non asciugare eccessivamente; le superfici devono essere lucenti per effetto della resina che le ricopre.
6. Fotopolimerizzare per 10 secondi.
7. **A. Se si utilizza una fascia di matrice –** Collocare la fascia di matrice intorno al dente preparato. Collocare l'estremità della punta intraorale direttamente sulla superficie della preparazione e erogare il materiale *Build-It F.R.* Il materiale *Build-It F.R*. ha un tempo operativo di 1 minuti e un tempo di indurimento di 3 minuti. Lasciare che il *Build-It F.R.* si autopolimerizzi per 3 minuti o fotopolimerizzare gli aspetti linguale, facciale e occlusale delle tonalità A2, A3, o Opaceous White per 40 secondi ciascuna. Blue e Gold sono autopolimerizzanti e possono essere preparate dopo 3 minuti dall'inizio della miscelazione.

   B. Se si usa una forma - Collocare la punta miscelante direttamente nella forma per moncone ed erogare il materiale *Build-It F.R.* Il materiale *Build-It F.R*. ha un tempo operativo di 1 minuti e un tempo di indurimento di 3 minuti. Collocare la forma sul dente preparato e tenerla per circa 3 minuti fino al completo indurimento del materiale *Build-It F.R.* In alternativa, è possibile fotopolimerizzare gli aspetti linguale, facciale e occlusale delle tonalità A2, A3 o Opaceous White per 40 secondi ciascuno. Blue e Gold sono autopolimerizzanti e possono essere preparate dopo 3 minuti dall'inizio della miscelazione.
8. Preparare il moncone ed eseguirne la finitura nel modo consueto mediante frese diamantate o di carburo.

NOTA:

Fotopolimerizzazione di A2, A3 e bianco opaco; polimerizzare le superfici buccale, linguale e occlusale 40 secondi ciascuna.

CEMENTAZIONE DEL PERNO CON *BUILD-IT F.R.*

1. Applicare il gel mordenzante a base di acido fosforico al 37%* sulle superfici di smalto e dentina per 15 secondi. Sciacquare accuratamente per 15 secondi con acqua. È importante evitare spruzzi negli occhi, su tessuti molli o sulla cute.
2. Asciugare con un getto di aria pulita e priva di olio, senza essiccare la dentina. Evitare che la superficie mordenzata sia contaminata con saliva o sangue durante la procedura di legame. NOTA: Non esercitare mai forza eccessiva sullo stantuffo della siringa per erogare mordenzante poiché potrebbe causare un'erogazione eccessiva del materiale. Se si avverte resistenza, sostituire la punta attuale con una nuova e controllare il flusso extraoralmente.
3. Lavare con acqua abbondante la sede del perno ed asciugare leggermente con un soffio d'aria. Assorbire l'acqua residua con un cono di carta. Non asciugare eccessivamente; le superfici devono restare umide.
4. Erogare nella sede del perno una goccia di *Bond-1* mediante la punta dell'ago della siringa ed aspettare 20 secondi.
5. Tamponare eventuali eccessi con una punta di carta assorbente. Non lasciar colare l'agente adesivo. Non asciugare eccessivamente.
6. Rivestire un lentulo o un dispositivo di riempimento per pasta con materiale per monconi *Build-It F.R.* Collocare la spirale nello spazio del perno e inserire ruotando il materiale per monconi *Build-It F.R.* lungo le pareti del canale mentre si rimuove la spirale.
7. Rivestire un perno FibreKor™ o FibreKleer™ con il materiale per monconi *Build-It F.R.* e inserirlo nel canale con una lieve pressione del dito, favorendo lo spurgo dell'eccesso di materiale per monconi.
8. Inserire il perno nella sua sede lasciando fuoriuscire l'eccedenza di *Build-It F.R.* materiale ed eliminare quindi la stessa.
9. Aspettare 3 minuti per consentire l'indurimento del *Build-It F.R.* materiale prima di rifinire il perno. In alternativa si può fotopolimerizzare la superficie occlusale per 40 secondi e procedere quindi a detta rifinitura. In entrambi i casi, l'indurimento del composto nella sede del perno richiede circa 3 minuti.
10. Ricostruire il moncone secondo le istruzioni di cui sopra.

NOTA: Punte e pennellini applicatori sono monouso, onde evitare la contaminazione crociata tra i pazienti.

NOTA: Controllare la data di scadenza sulla confezione esterna. Non utilizzare il prodotto oltre la data di scadenza.

***ATTENZIONE:** Il gel mordenzante a base di acido fosforico al 37% contiene acido fosforico. Evitare il contatto con la cute, gli occhi e le mucose. In caso di contatto con la cute o con gli occhi, lavare immediatamente con acqua. Consultare un medico in caso di contatto con gli occhi. Non ingerire.

ATTENZIONE: Il primer/adesivo *Bond-1* contiene acetone ed è infiammabile e volatile. Tenere lontano da materiale infiammabile e temperature elevate.

ATTENZIONE: La resina a base di metacrilati non polimerizzata potrebbe provocare dermatiti da contatto e danneggiare la polpa. Evitare il contatto con cute, occhi e mucose. Lavare accuratamente con acqua dopo il contatto.

Español
Spanish

MODO DE EMPLEO:

El Material de Núcleo Build-It™ F.R.™ contiene todas las propiedades de un material de refuerzo de núcleo ideal. Formulado para fluir y apilarse sin hundirse, las viscosidad única del material lo convierte en un material de núcleo perfecto así como el post cemento ideal. Las fibras de vidrio de tratamiento especial dan al Material de Núcleo *Build-It F.R.* un fuerza de compresión de 329 MPa para una base fuerte y fiable para sus restauraciones indirectas. Diseñado para ofrecer una versatilidad y rendimiento óptimos, el Material de Núcleo *Build-It F.R.* se seca automáticamente en minutos o se seca a la luz en segundos para presentar una consistencia similar a una roca que corta como una dentina sin soltarse. Elija entre tres gamas de secado dual estético (A2, A3, y Blanco opaco) o dos gamas de contraste de secado automático (Oro y Azul) bien en cartucho de mezcla automática de 25 ml o en jeringuillas de 4 ml Mini Mix™.

Indicaciones: Build-It F.R. trata de un reforzado con fibra de correos, de doble curado y núcleo de la acumulación de material compuesto de resina utilizada para la restauración de una corona o no la estructura del diente.

CARGA DE LA PISTOLA DISPENSADORA CON CARTUCHO

1. Empuje la pequeña palanca pequeña situada en la parte posterior de la pistola dispensadora y asegúrese que la guía deslizante (lado dentado dando hacia abajo) se insertado completamente en la pistola dispensadora.
2. Levante la cubierta abatible de la parte superior de la pistola e inserte el cartucho. **NOTA:** La ranura de la parte inferior del cartucho se alinea con la ranura de la pistola dispensadora. Empuje hacia abajo con fuerza la cubierta abatible para bloquear el cartucho en su lugar.
3. Antes de fijar la puna de mezcla, retire la tapa del cartucho girándolo 90º en sentido contrario a las agujas del reloj, tire y retírelo. Dispense una cantidad del tamaño de un guisante del material y deséchelo.
4. Alinee la ranura de la punta de mezcla con la ranura correspondiente del lateral del cartucho. Empuje la punta de mezcla en el cartucho y gírelo 90º en el sentido de las agujas del reloj hasta que se bloquee en posición. Si lo desea puede insertar una punta intraoral en el extremo abierto de la punta de mezcla.
5. Tire del disparador de la pistola dispensadora con una presión uniforme para dispensar material *Build-It F.R.*
6. **PARA RETIRAR EL CARTUCHO:** Tire hacia arriba de la palanca situada en la parte posterior de la pistola dispensadora y tire hacia tras de la guía deslizante todo su recorrido. Levante la cubierta abatible situada en la parte superior de la pistola y retire el cartucho.
7. Deje la punta de mezcla en el cartucho hasta un nuevo uso. La punta se emplea para sellar el cartucho.

USO DE LA JERINGUILLA MINI MIX™

1. Retire la tapa de la jeringuilla girándola 90º en sentido contrario a las agujas del reloj, tire y retírela. Extienda el material del núcleo antes de colocar la punta de mezcla en la jeringuilla para asegurarse que ambos lados fluyen de forma uniforme.
2. Alinee la ranura de la punta de mezcla con la ranura correspondiente del lateral del cartucho. Empuje la punta de mezcla en el cartucho y gírelo 90º en el sentido de las agujas del reloj hasta que se bloquee en posición. Si lo desea puede insertar una punta intraoral en el extremo abierto de la punta de mezcla.

CARGA DE LA PISTOLA DISPENSADORA DE LA JERINGUILLA DE MEZCLA AUTOMÁTICA

1. Retire el émbolo de la jeringuilla me Mezclado Automático.
2. Tire hacia arriba de la palanca situada en la parte posterior de la pistola dispensadora de la jeringuilla de mezcla automática y tire hacia atrás del émbolo (lado dentado dando hacia abajo) todo su recorrido.
3. Deslice la jeringuilla de mezcla automática en la pistola dispensadora hasta que se bloquee en su lugar.

AVISO IMPORTANTE:

En caso de que emplee un material de temporización basado en resinas o cemento temporal basado en resina (por ejemplo Material para puentes y coronas temporales TempSpan™, Cemento temporal *TempSpan*) en el núcleo *Build-It F.R.*, debe colocar un medio separado (petróleo o KY Jelly) en el núcleo para evitar que el material temporal se adhiera al mismo.

RECONSTRUCCIÓN DE MUÑONES

1. Aísle el diente con un dique de goma.
2. Aplicar gel de grabado ácido fosfórico al 37%* en el esmalte y las superficies dentinarias durante 15 segundos. Aclarar con abundante agua durante 15 segundos. Es importante evitar que el ácido salpique en los ojos, tejidos blandos o en la piel.
3. Secar con aire limpio sin aceites evitando desecar la dentina. Evitar que la superficie con ácido se contamine con saliva o sangre durante el procedimiento de sujeción. NOTA: No ejerza nunca demasiada fuerza en el émbolo de la jeringa para dispensar el ácido. De lo contrario, podría verterse una cantidad excesiva de material. Si nota cierta resistencia, sustituya la punta actual por otra nueva y compruebe el flujo fuera de la cavidad bucal.
4. Aclare el diente con abundante agua para eliminar el grabador. Seque con papel secante o con aire durante 2 segundos para eliminar el exceso de humedad. No seque demasiado, deje la superficie húmeda.
5. Aplicar 2 capas sucesivas del cebador/adhesivo Bond-1™ dentro de unos 10 segundos a la dentina y el esmalte. Secar al aire suavemente para remover el disolvente. No secar demasiado; la superficie deberá permanecer brillante con resina.
6. Curar con luz durante 10 segundos.
7. **A. En caso de que emplee una matriz en banda -** coloque la matriz en banda alrededor del diente preparado. Coloque el extremo de la punta intraoral sobre la superficie de la preparación y dispense el material *Build-It F.R.* El material *Build-It F.R.* tiene un tiempo de trabajo de 1 minuto y un tiempo de asentammiento de 3 minutos. Deje 3 minutos para que *Build-It F.R.* se seque automáticamente o seque a la luz los aspectos linguales, faciales y oclusivos de las gamas A2, A3, Opaco blanco durante 40 segundos cada uno. El Azul y Dorado se secan únicamente de forma automática directamente en la forma del núcleo desde el inicio de la mezcla.
   B. Si emplea una forma de núcleo - Coloque la punta de mezcla directamente en la forma del núcleo y dispense material *Build-It F.R.* El material *Build-It F.R.* tiene un tiempo de trabajo de 1 minuto y un tiempo de asentammiento de 3 minutos. Coloque el núcleo cargado en el diente preparado y manténgalo en ese lugar durante aproximadamente 3 minutos hasta que se fije completamente el material *Build-It F.R.* De forma alternativa, puede secar a la luz los aspectos linguales, faciales y oclusivos de las gamas A2, A3, Opaco blanco durante 40 segundos cada uno. El Azul y Dorado se secan únicamente de forma automática directamente en la forma del núcleo desde el inicio de la mezcla.
8. Preparar y acabar el núcleo de la manera ordinaria usando fresas de diamante o de carburo metálico.

NOTA:

Endurecimiento con luz de los tintes A2, A3 y blanco opalescente; endurecer las superficies bucal, lingual y oclusal durante 40 segundos cada una.

CEMENTADO DEL PERNOUTILIZANDO *BUILD-IT F.R.*

1. Aplicar gel de grabado ácido fosfórico al 37%* en el esmalte y las superficies dentinarias durante 15 segundos. Aclarar con abundante agua durante 15 segundos. Es importante evitar que el ácido salpique en los ojos, tejidos blandos o en la piel.
2. Secar con aire limpio sin aceites evitando desecar la dentina. Evitar que la superficie con ácido se contamine con saliva o sangre durante el procedimiento de sujeción. NOTA: No ejerza nunca demasiada fuerza en el émbolo de la jeringa para dispensar el ácido. De lo contrario, podría verterse una cantidad excesiva de material. Si nota cierta resistencia, sustituya la punta actual por otra nueva y compruebe el flujo fuera de la cavidad bucal.
3. Enjuagar el hueco de perno con cantidades abundantes de agua y secar suavemente al aire. Usar puntas de papel para remover todo exceso de humedad. No secar demasiado, la superficie debe permanecer húmeda.
4. Distribuir una gota de *Bond-1* con la punta de la jeringa dentro del hueco de perno preparado. Dejar que permanezca en sitio durante 20 segundos.
5. Secar el exceso que pueda quedar con una punta de papel absorbente. No dejar depósitos de adhesivo. No secar demasiado.
6. Revista un Lentulo Spriral o un empaste con el material de Núcleo *Build-It F.R.* Coloque la espiral en la espacio posterior y gire el material de núcleo *Build-It F.R.* a lo largos de las paredes del canal mientras retira la espiral.
7. Revista un FibreKor™ o FibreKleer™ Post con el material Acumulativo de Núcleo *Build-It F.R.* e insértelo en el canal con una suave presión del dedo, que permita ventilar el exceso de material.

8. Insertar el perno dentro del espacio del perno dejando que escurra el exceso de material *Build-It F.R.* Remover el material *Build-It F.R.* sobrante.
9. Esperar 3 minutos a que se fragüe el material *Build-It F.R.* antes de recortar el perno. De manera alternativa, puede curar con luz la superficie oclusal durante 40 segundos y luego recortar el perno. En cualquiera de los casos, el material *Build-It F.R.* requiere 3 minutos de fraguado en el espacio del perno.
10. Fabricar el núcleo usando las indicaciones de más arriba.

NOTA: Las puntas y los cepillos aplicadores son para usar exclusivamente en un solo paciente evitando así la contaminación cruzada entre pacientes.

NOTA: Consulte la fecha de caducidad en el envase externo. No use el producto después de la fecha de caducidad.

***PRECAUCIÓN:** El gel de grabado ácido fosfórico al 37% contiene ácido fosfórico. Evite el contacto con la piel, los ojos y el tejido blando. En caso de contacto con la piel o los ojos, enjuague inmediatamente con agua y obtenga atención oftalmológica. No ingerir.

PRECAUCIÓN: El imprimador/adhesivo *Bond-1 C&B* contiene etanol y es inflamable y volátil. Manténgalo alejado de fuentes de ignición y del calor excesivo.

PRECAUCIÓN: Las resinas de metacrilato sin polimerizar pueden provocar dermatitis por contacto y dañar la pulpa. Evite el contacto con la piel, los ojos y el tejido blando. En caso de contacto, lavar bien con agua abundante.

čeština
Czech

NÁVOD K POUŽITÍ

Výplňový materiál Build-IT TM F.R.TM má všechny vlastnosti ideálního materiálu pro zhotovení výplně. Díky jedinečné viskozitě materiálu, který byl vyvinut tak, aby tekl a mohl se vrstvit a přitom se nepropadal, se jedná o perfektní výplňový materiál a současně ideální materiál k cementování čepů. Speciálně ošetřená skleněná vlákna dávají výplňovému materiálu Build-It F.R. kompresní sílu 329 MPa a tím silný a spolehlivý základ pro nepřímé rekonstrukce. Výplňový materiál Build-It F.R., který je navržen tak, aby byl optimálně přizpůsobivý a funkční, tuhne sám v řádu minut nebo po osvícení v řádu sekund a výsledkem je skálopevná konzistence, která umožňuje tvarování podobné dentinu bez tvorby mikrospár. Na výběr je ze tří estetických, duálně tuhnoucích odstínů (A2, A3 a opákní bílá) nebo dvou samotuhnoucích kontrastních odstínů (zlatá, modrá), a to buď v 25ml auto-mix zásobnících, nebo ve 4ml stříkačkách Mini MixTM.

Indikace: Materiál Build-It FR je pryskyřicový kompozitní materiál typu „post and core“, zpevněný vlákny, duálně tuhnoucí, používaný k rekonstrukci korunky nebo chybějící zubní struktury.

ZALOŽENÍ ZÁSOBNÍKU DO DÁVKOVACÍ PISTOLE

1. Zvedněte malou páčku v zadní části dávkovací pistole a ujistěte se, že jezdec (vroubkovaná strana směřuje dolů) je zcela zasunutý do dávkovací pistole.
2. Zvedněte plastový odklápěcí kryt v horní části pistole a vložte zásobník. POZNÁMKA: Zářez v dolní části zásobníku má být zarovnán se zářezem na dávkovací pistoli. Pevně stiskněte odklápěcí kryt a zajistěte tak zásobník na místě.
3. Před připojením směšovací špičky odstraňte víčko zásobníku jeho otočením o 90° proti směru hodinových ručiček, zatáhněte a sejměte. Vytlačte množství materiálu velikosti hrášku a zahoďte jej.
4. Zarovnejte zářez na směšovací špičce s odpovídajícím zářezem na patce zásobníku. Nasuňte směšovací špičku na zásobník a otočte jí o 90° ve směru hodinových ručiček, až se zaklesne do správné polohy. Do otevřeného konce směšovací špičky lze podle potřeby zasunout intraorální špičku.
5. Zatáhněte za spoušť dávkovací pistole a rovnoměrným tlakem vytlačte materiál Build-It F.R.
6. VYJMUTÍ ZÁSOBNÍKU. Zvedněte páčku v zadní části dávkovací pistole a jezdec vytáhněte zcela dozadu. Zvedněte odklápěcí kryt v horní části pistole a vyjměte zásobník.
7. Směšovací špičku ponechejte na zásobníku do dalšího použití. Špička slouží k uzavření zásobníku.

POUŽITÍ STŘÍKAČKY MINI MIX™

1. Odstraňte víčko stříkačky jeho otočením o 90° proti směru hodinových ručiček, zatáhněte a sejměte. Před nasazením směšovací špičky na stříkačku vytlačte výplňový materiál, abyste se ujistili, že je tok na obou stranách rovnoměrný.
2. Zarovnejte zářez na směšovací špičce s

odpovídajícím zářezem na patce zásobníku. Nasuňte směšovací špičku na zásobník a otočte jí o 90° ve směru hodinových ručiček, až se zaklesne do správné polohy. Do otevřeného konce směšovací špičky lze podle potřeby zasunout intraorální špičku.

ZALOŽENÍ STŘÍKAČKY AUTO-MIX DO DÁVKOVACÍ PISTOLE

1. Odstraňte píst ze stříkačky Auto-Mix.
2. Zvedněte malou páčku v zadní části dávkovací pistole na stříkačku Auto-Mix a píst vytáhněte zcela dozadu (vroubkovaná strana směřuje dolů).
3. Zasuňte stříkačku Auto-Mix do dávkovací pistole, až se zaklesne do správné polohy.

DŮLEŽITÁ POZNÁMKA:

Pokud přes výplň Build-It F.R. používáte dočasný materiál na bázi pryskyřice nebo dočasný cement na bázi pryskyřice (např. materiál na korunky a můstky TempSpan™ Temporary Crown & Bridge, dočasný cement TempSpan), musíte na výplň nanést separační médium (vazelínu nebo K-Y gel), aby se k ní dočasný materiál nepřilepil.

ZHOTOVENÍ VÝPLNĚ

1. Izolujte zub pomocí Rubber Damu.
2. Na sklovinné a dentinové plochy aplikujte na 15 sekund 37% leptací gel s kyselinou fosforečnou. Po dobu 15 sekund důkladně vyplachujte vodou. Je důležité, aby se leptadlo nerozstříklo do očí, na měkké tkáně a pokožku.
3. Vysušte čistým vzduchem bez obsahu tuků a nevysušte přitom dentin. Během tmelení nedovolte, aby se naleptaný povrch kontaminoval slinami či krví. POZNÁMKA: Při vytlačování leptadla nikdy nepůsobte na píst stříkačky přílišnou silou, mohlo by to vést k nadměrné aplikaci materiálu. Pokud pocítíte odpor, nahraďte současnou špičku novou špičkou a extraorálně zkontrolujte tok.
4. Opláchněte zub velkým množstvím vody a odstraňte tak odleptané částečky. Osušte jej savým materiálem nebo jemně vzduchem po dobu 2 sekund a odstraňte tak nadbytečnou vlhkost. Nepřesušujte, povrch ponechejte vlhký.
5. Během 10 sekund naneste na dentin a sklovinu po sobě 2 vrstvy přípravku Bond-1™ Primer/Adhesive. Jemně osušte vzduchem a odstraňte rozpouštědlo. Nepřesušujte; povrch by se měl lesknout pryskyřicí.
6. Vytvrďte světlem po dobu 10 sekund.
7. **A. Používáte-li matricovou pásku** – Umístěte matricovou pásku kolem připraveného zubu. Konec intraorální špičky umístěte přímo na povrch připraveného zubu a vytlačte materiál Build-It F.R. Minimální pracovní čas materiálu Build-It F.R. je 45 sekund a čas tuhnutí je do 4 minut. Samotuhnutí materiálu Build-It F.R. trvá do 4 minut. Eventuálně můžete lingvální, faciální a okluzní plochy u odstínů A2, A3 nebo u opákní bílé vytvrdit osvícením, a sice každou plochu po dobu 40 sekund. Modrá a zlatá jsou pouze samotuhnoucí a lze je připravit do 4 minut od počátku směšování.
   B. Používáte-li formičky na výplň – Umístěte směšovací špičku přímo do formičky na výplň a vytlačte materiál Build-It F.R. Minimální pracovní čas materiálu Build-It F.R. je 45 sekund a čas tuhnutí je do 4 minut. Umístěte naplněnou formičku na výplň na připravený zub a podržte ji na místě, dokud materiál Build-It F.R. zcela neztuhne. Eventuálně můžete lingvální, faciální a okluzní plochy u odstínů A2, A3 nebo u opákní bílé vytvrdit osvícením, a sice každou plochu po dobu 40 sekund. Modrá a zlatá jsou pouze samotuhnoucí a lze je připravit do 4 minut od počátku směšování.
8. Připravte a dokončete výplň běžným způsobem pomocí diamantového a karbidového brousku.

POZNÁMKA:

Vytvrzení osvícením – odstíny A2, A3 a opákní bílá; vytvrzujte bukální, lingvální a okluzní plochu každou po dobu 40 sekund.

CEMENTOVÁNÍ ČEPŮ POMOCÍ MATERIÁLU Build-It F.R.

1. Na sklovinné a dentinové plochy aplikujte na 15 sekund 37% leptací gel s kyselinou fosforečnou. Po dobu 15 sekund důkladně vyplachujte vodou. Je důležité, aby se leptadlo nerozstříklo do očí, na měkké tkáně a pokožku.
2. Vysušte čistým vzduchem bez obsahu tuků a nevysušte přitom dentin. Během tmelení nedovolte, aby se naleptaný povrch kontaminoval slinami či krví. POZNÁMKA: Při vytlačování leptadla nikdy nepůsobte na píst stříkačky přílišnou silou, mohlo by to vést k nadměrné aplikaci materiálu. Pokud pocítíte odpor, nahraďte současnou špičku novou špičkou a extraorálně zkontrolujte tok.
3. Vypláchněte otvor pro čep velkým množstvím vody a jemně vysušte vzduchem. Pomocí papírových čepů odstraňte veškerou nadbytečnou vlhkost. Nepřesušujte, povrch ponechejte vlhký.
4. Aplikujte 1 kapku přípravku Bond-1 Primer/Adhe

sive přes hrot jehly stříkačky do připraveného otvoru pro čep. Nechejte jej 20 sekund tuhnout.
5. Odstraňte veškerý nadbytek pomocí absorpčního papírového čepu. Neponechejte kolem žádné kapky pojiva. Nepřesušujte.
6. Potáhněte rotační plnič (Lentulo) výplňovým materiálem Build-It F.R. nebo jím naplňte výplň. Umístěte rotační plnič do prostoru čepu a otáčením při současném vyjímání rotačního plniče naneste výplňový materiál Build-It F.R. na stěny kanálku.
7. Potáhněte čep FibreKor™ nebo FibreKleer™ vrstvou výplňového materiálu Build-It F.R. a zasuňte jej do kanálku jemným tlakem prstu tak, aby mohl být přebytečný výplňový materiál vytlačen.
8. Zasuňte čep do prostoru pro čep tak, aby mohl být přebytečný výplňový materiál Build-It F.R. vytlačen. Odstraňte přebytečný výplňový materiál Build-It F.R.
9. Materiál Build-It F.R. tuhne v prostoru pro čep do 4 minut. Před úpravou čepu nechte materiál Build-It F.R. vytvrdit. Eventuálně můžete okluzální plochu vytvrdit osvícením po dobu 40 sekund a poté čep upravit.
10. Výplň zhotovte podle výše uvedeného postupu.

POZNÁMKA: Špička a kartáčky aplikátorů jsou pouze k použití u jediného pacienta. Je to z důvodu prevence zkřížené kontaminace mezi pacienty.

POZNÁMKA: Datum použitelnosti naleznete na vnějším obalu. Nepoužívejte po uplynutí data použitelnosti.

***UPOZORNĚNÍ**: 37% leptací gel s kyselinou fosforečnou obsahuje kyselinu fosforečnou. Vyhněte se kontaktu s kůží, očima a měkkými tkáněmi. V případě kontaktu s kůží či očima je okamžitě opláchněte/vypláchněte vodou; v případě očí zajistěte lékařskou péči. Neužívejte vnitřně.

UPOZORNĚNÍ: Přípravek Bond-1 Primer/Adhesive obsahuje aceton a je hořlavý a těkavý. Uchovávejte mimo zdroje vznícení a extrémního tepla.

UPOZORNĚNÍ: Nevytvrzená metakrylátová pryskyřice může způsobit kontaktní dermatitidu a poškození dřeně. Vyhněte se kontaktu s kůží, očima a měkkými tkáněmi. Po kontaktu důkladně omyjte vodou.

Build-It™ FR

Core Material

Rx Only





Refrigeration required.
Store at 2-8°C. (36-46°F)

PENTRON

 Manufactured by Pentron Clinical
1717 West Collins Ave. Orange, CA 92867 USA
800-551-0283 / 714-516-7557 / www.pentron.com

EC REP European Union Representative
SpofaDental a.s.
Markova 238
CZ-506 01 Jičín
Phone: +420 493 583 111

LIMITED WARRANTY —

Pentron's technical advice, whether verbal or in writing, is designed to assist dentists in using Pentron's product. The dentist assumes all risk and liability for damages arising out of the improper use of Pentron's product.

In the event of a defect in material or workmanship, Pentron will replace the defective product or part thereof, or
reimburse the actual cost of the defective product. In order to take advantage of this limited warranty, the defective product must be returned to Pentron.

DMC1648_Rev0
09/2014